



АВТЕНТИЧЕН ДУНАВ
АВТЕНТИЧНИ ДУНАВ
AUTHENTIC DANUBE



ПИЛОТЕН РАЙОН/PILOT DESTINATION
БЕЛОГРАДЧИК-КНЯЖЕВАЦ
BELOGRADCHIK-KNJAZEVC



AUTHENTIC DANUBE - DELIVERING TOURISM EXCELLENCE
FOR VISITORS AND INDUSTRY"
(08_PA03-C1)
PART-FINANCED BY THE EUROPEAN UNION



БЕЛОГРАДЧИК

Благоустроен и приветлив, Белоградчик е сред най-атрактивните национални туристически обекти в България. Градът е живописно разположен в западната част на Стара планина, в югозападното подножие на Белоградчишкия венец.

Белоградчик е известен с редица забележителности, най-прочути от които са **Белоградчишките скали**, чието образуване е започнало преди около 230 млн. години. Други обекти от особен туристически интерес са **Белоградчишката крепост** - една от най-добре запазените в България, **Пещерата Магура**, по стените на която могат да се видят рисунки от различни епохи, както и уникален слънчев календар с 366 дни.

Освен с изобилието на природни и културно - исторически паметници, Белоградчик е известен и с наличието на живи културни традиции.

В същото време, почвено-климатичните условия са изключително благоприятни за развитие на винопроизводството - изба „**Боровица**“ и изба „**Магура**“ са световноизвестни с производството на уникални по своя характер вина.



Сертифицирани партньори

„Автентичен Дунав“

Винарска изба „Боровица“

Винарска изба „Магура“

Хан „Мадона“ - с. Фалковец

Къща за гости „ГЕТО“ -

Белоградчик

Къща за гости

„Стакевски къщи“ - с. Стакевци

Контакти/Contact details

с. Боровица/Borovitsa village

+359 87 851 0619

с. Рабиша/Rabisha village

+359 932 962 30

www.hanmadona.com

www.getobelogradchik.alle.bg

www.stakevci.com ; 0888764423

“Authentic Danube” Certified Partners

Borovitsa wine cellar

Magura wine cellar

Madonna Inn

Guest house GETO

Guest house “Stakevski kashti”



ПОСЕТЕТЕ

Белоградчишките скали

Белоградчишката крепост

Пещера Магура

Рабишкото езеро

Пещера Козарника

Пещера Венеца

Астрономическата обсерватория

VISIT

The Belogradchik Rocks

The Belogradchik Fortress

Magura Cave

Rabisha Lake

Kozarnika Cave

Venetza Cave

Astronomic observatory

BELOGRADCHIK

Authentic and friendly, Belogradchik is among the most attractive tourist destinations in Bulgaria. The city is comfortably situated in the western part of the mountain of Stara Planina in the southwestern foothills of Belogradchik garland.

Belogradchik is famous for a number of attractions, the most famous of which are the **Belogradchik rocks** whose formation started about 230 million years ago. Other sites of special tourist interest are the **Belogradchik fortress** - one of the best preserved in Bulgaria, **Magura cave**, on the walls of which you can see paintings from different eras, and a unique solar calendar with 366 days.

In addition to the abundance of natural and cultural - historical monuments, Belogradchik is famous for the presence of vibrant local cultures.

At the same time, the soil and the climatic conditions are favorable for winegrowing - wine cellars “**Borovitsa**” and “**Magura**” are renowned for the production of excellent wines.

КНЯЖЕВАЦ

За Княжевац е писано много, много пътеписци са преминали оттук и са оставили множество информации. Някога се е наричал Гургусовац, на гълъбите гургуси. Гургусовац е бил известен и с прочутата Гургусовачка кула, която е затвор за противниците на режима. „Сръбската Бастилия“, както е била наричана от мнозина, е разрушена и изгорена от Милош Обренович през 1859 година. В негова чест, местните жители преименуват Гургусовац на Княжевац.

В по-старата литература, това населено място се нарича Колумбия от латинското columba, което означава гълъб. В турските документи от 1455-та се споменава Гургусовац, а по-късно Княжевац.

Днес Княжевац има над 30 000 жители общо в града и в 85 села, принадлежащи към общината.

Княжевац е град на лозята и качествените вина, интересните традиции и приятелски наstroени хора.

Виното е неразделна част от историята и традицията на Княжевачкия край. Лозята се отглежда с любов и са местни сортове грозде



KNJAZEVAЦ

Many travelers passed through Knjazevac and wrote about its beauties. Through history Knjazevac was also known as Gurgusovac, named by species of peagons. Gurgusovac was famous by its Gurgusovac tower so called “Serbian Bastille”, notorious prison for Obrenovic’s regime opponents.

In the year 1859th Serbian ruler Miloš Obrenovic ordered burning down the Tower of Gurgusovac. This was very important historical moment for citizens of Gurgusovac, so they decided to name their town Knjazevac in the honor of Obrenovic.

Knjazevac lies on the system of catacombs which were built during Turkish governance in this area. because Gurgusovac was at the crossroads between Vidin and Sofia.

During the Roman period this territory was known as Columbia (named by Latin word for dove- columba). In the Turkish regulations from 1455th this area was mentioned as village Gurgusovce.

Knjazevac Municipality today has over 30,000 residents in 85 villages and 1 town.

Knjazevac is the town of vineyards and quality wines, interesting traditionc and friendly people.



Сертифицирани партньори „Автентичен Дунав“

Зала за дегустация JB- клуб,
Княжевац

Марков конак, Княжевац
Хотел „Мали предах“, Княжевац
Етно-къща „Торлаци“, Княжевац
Изба „Живкович“, Малошиште
Изба „Јовић“ Потркање,
Княжевац
Етно село „Срна“ , Княжевац
Изба „Урошевић“, Равна
Изба „Малча“, Малча

Контакти/Contact details

www.isakov.rs ; +381 019 3732540
konakcivic@hotmail.rs
www.malipredah.com
torlaci@gmail.com;
+381648157303
[www.podrum-zivkovic.com/
index.html](http://www.podrum-zivkovic.com/index.html)
www.vinarijajovic.rs/sr/vina.htm
www.etnoselosrna.rs/index.html
zvонimirurosevic@gmail.com
www.podrummalca.com/

“Authentic Danube” certified partners

Wine-tasting club JB-Klub,
Knjazevac
Markov konak, Knjazevac
Mali Predah Hotel, Knjazevac
Etno-house “Torlaci”
Wine cellar Zivkovic, Malosiste
Wine cellar Jovich, Potrkanje
Etno village Srna, Knjazevac
Wine cellar Uroshevic, Ravna
Wine cellar Malca, Malca

ПОСЕТЕТЕ

Старата чаршия
Градският музей
Историческият музей
Мостовите на княжевац
Църквата свети Георги
Градски парк
Стара планина - Бабин зуб
Тимакум минус
Църквата Пресвета Богородица
Ргошка баня (Банjiца)

VISIT

Stara čaršija
Town Museum of Knjazevac
Museum of History
Knjazevac bridges
Saint George Church
City park
Stara Planina - Babin Zub
Timakum Minus
Church of Holy Mother of God
Rgoška spa (Banjiца)

„Автентичен Дунав“ е независима марка за качество в туризма, която се присъжда на места за настаняване, винарски изби и други туристически обекти, отговарящи на изискването за автентичен и оригинален туристически продукт.

Основните цели на марката са две: да се увеличи конкурентоспособността на туристическата дестинация и да се привлекат на туристи, които търсят високо качество на услугите, и различно преживяване.

Системата от критерии за оценка на обектите обхваща следните области, гарантиращи качеството на предлаганите услуги: сгради и съоръжения, в т.ч. управление на околна среда, управление на персонала, бизнес устойчивост, културна устойчивост, управление на клиентите.



“Authentic Danube” is an independent quality mark in tourism, which is awarded to accommodation sites, wine cellars, and other places of touristic interest, that meet the requirements for authentic and original tourist product.

The quality mark is developed to enhance the competitiveness of the tourist destination and to help attract sustainability sensible tourists looking for high quality and different experience.

The system of assessment indicators encompasses the following categories, guaranteeing the quality of the delivered services: facilities, incl. environmental management, personnel management, business sustainability, cultural sustainability, visitor management.



Проект „Автентичен Дунав“ се изпълнява в партньорство между Асоциация „Автентична България“, община Белградчик, България, община Княжевац, Сърбия и Европейско дружество за дивата природа, Австрия. Проектът е частично финансиран от ЕС чрез инструмента START на Стратегията на ЕС за Дунавския регион. Целта на проекта е да повиши конкурентоспособността на пилотния район и да подпомогне по-добро му позициониране като туристическа дестинация.

The “Authentic Danube” project is implemented in partnership between “Authentic Bulgaria” Association, Belogradchik Municipality, Bulgaria, Knjazevac Municipality, Serbia, and European Wilderness Society, Austria. It party funded by the EU through the EU Strategy for the Danube Region financing facility START. The main objective of the project is to enhance the competitiveness of the pilot region and to enhance its market positioning as a quality tourist destination.



www.authenticdanube.org

Асоциация Автентична България
Authentic Bulgaria Association
info@authenticbulgaria.org
www.authenticbulgaria.org



**AUTHENTIC DANUBE - DELIVERING TOURISM EXCELLENCE
 FOR VISITORS AND INDUSTRY”**
 (08_PA03-C1)

PART-FINANCED BY THE EUROPEAN UNION

